

Súd: Krajský súd Banská Bystrica
Spisová značka: 3To/107/2025
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6424010460
Dátum vydania rozhodnutia: 25. 02. 2026
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Michaela Buceková, PhD., LL.M.
ECLI: ECLI:SK:KSBB:2026:6424010460.5

Uznesenie

Krajský súd v Banskej Bystrici v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Michaely Bucekovej, PhD., LL.M. a sudcov JUDr. Mária Šuleja a Mgr. Ivany Datlovej v trestnej veci obžalovaného A. B., pre prečin ublíženia na zdraví podľa § 158 Trestného zákona o odvolaní obžalovaného proti rozsudku Okresného súdu Žiar nad Hronom, sp.zn.: 4T/57/2024 zo dňa 02. 09. 2025, na verejnom zasadnutí konanom dňa 25. februára 2026, takto

rozhodol:

Podľa § 319 Trestného poriadku odvolanie obžalovaného A. B. z a m i e t a .

odôvodnenie:

Rozsudkom Okresného súdu Žiar nad Hronom, sp.zn.: 4T/57/2024 zo dňa 02. 09. 2025 bol obžalovaný A. B. uznaný vinným pre prečin ublíženia na zdraví podľa § 158 Trestného zákona na tom skutkovom základe, že

ako zamestnanec - pomocný pracovník v spoločnosti 1. SPS, a.s., IČO : 36057673, so sídlom SNP č. 1301, Žiar nad Hronom, dňa 27.11.2023 v čase približne o 12.11 hod. v Žiari nad Hronom na ulici SNP č. 1301 v areály čerpacej stanice 1. SPS, a.s., v budove určenej pre plnenie propán-butánových fliaš, skúšal plnenie 10kg plynovej propán butánovej fľaše, pričom takúto pracovnú činnosť mal v znení pracovnej zmluvy uzatvorenej dňa 24. novembra 2023 podľa § 42 a nasl. zákona č. 311/2001 Z.z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov výslovne zakázanú v bode 1. Základné ustanovenia, časti 1.1. Druh práce, podľa ktorých má ako zamestnanec vykonávať všetky činnosti „súvisiace s manipuláciou PB fliaš okrem ich plnenia“, pričom počas plnenia nesprávne nasadil na fľašu prírubu výdajnej koncovky, v dôsledku čoho unikol z propán-butánovej fľaše plyn a z elektrostatického náboja jeho oblečenia vznikol požiar, následkom ktorého spôsobil osobe B. C., nar. XXXX, popáleniny I a stupňa v oblasti tváre - povrchové popáleniny, popáleniny II a a II b stupňa - povrchové a hlboké popáleniny na zadnej a bočnej časti dolných končatín a popáleniny II. a a II. b stupňa - povrchové a hlboké popáleniny v dolnej prednej časti oboch stehien, ktoré sú z medicínskeho hľadiska ľahkým zranením s dĺžkou liečenia a obmedzením v obvyklom spôsobe života po dobu 35 dní.

Za toto konanie bol obžalovanému podľa § 158 Trestného zákona v spojení s § 38 ods. 2 Trestného zákona uložený trest odňatia slobody vo výmere šesť mesiacov. Podľa § 49 ods. 1 písm. a) Trestného zákona bol výkon trestu odňatia slobody podmienenečne odložený. Podľa § 50 ods. 1 Trestného zákona bola určená skúšobná doba na dva roky. Podľa § 288 ods. 1 Trestného poriadku bol poškodený Dôvera zdravotná poisťovňa a.s. s nárokom na náhradu škody odkázaný na civilný proces.

Proti tomuto rozsudku podal odvolanie ihneď po jeho vyhlásení do zápisnice o hlavnom pojednávaní obžalovaný, ktoré bližšie neodôvodnil.

Spis bol tunajšiemu súdu predložený na rozhodnutie o odvolaní dňa 20. 10. 2025.

Verejné zasadnutie odvolacieho súdu sa konalo za prítomnosti obžalovaného a prokurátorky krajskej prokuratúry.

Prokurátorka krajskej prokuratúry na verejnom zasadnutí uviedla, že napadnutý rozsudok považuje za správny a zákonný vo všetkých jeho výrokoch. Okresný súd sa vysporiadal so všetkými relevantnými skutočnosťami. Odvolanie obžalovaného navrhla ako nedôvodné zamietnuť.

Obžalovaný na verejnom zasadnutí podané odvolanie odôvodnil tým, že svedkovia na hlavnom pojednávaní klamali a že bol v spoločnosti zamestnaný ešte pred skutkom, načierno. V rámci konečného návrhu uviedol, že chce byť spod obžaloby oslobodený.

Krajský súd v Banskej Bystrici, ako súd odvolací, primárne konštatoval prípustnosť odvolania a absenciu dôvodov na rozhodnutie podľa § 316 ods. 1 alebo ods. 3 Trestného poriadku, a preto podľa § 317 ods. 1 Trestného poriadku preskúmal zákonnosť a odôvodnenosť napadnutých výrokov rozsudku, proti ktorým odvolateľ podal odvolanie, ako aj správnosť postupu konania, ktoré im predchádzalo, riadiac sa pritom zásadou, že na chyby, ktoré neboli odvolaním vytýkané, prihliadne len vtedy, ak by odôvodňovali podanie dovolania podľa § 371 ods. 1 Trestného poriadku a dospel k záveru, že odvolanie obžalovaného nie je dôvodné.

V prvom rade je potrebné uviesť, že okresný súd v rámci procesného postupu rešpektoval a dodržal všetky základné zásady trestného konania uvedené v ustanovení § 2 Trestného poriadku, najmä však zásady zákonného procesu § 2 ods. 7 Trestného poriadku, práva na obhajobu § 2 ods. 9 Trestného poriadku, voľného hodnotenia dôkazov § 2 ods. 12 Trestného poriadku i rovnosti strán (kontradiktórnosti) § 2 ods. 14 Trestného poriadku.

Krajský súd preskúmaním veci zistil, že rozhodnutie okresného súdu v časti právneho posúdenia konania obžalovaného zodpovedá stavu veci a zákonu. V rámci právneho posúdenia okresný súd nepochybil, keď konanie obžalovaného, ktoré bolo v konaní nepochybne preukázané posúdil ako prečin ublíženia na zdraví podľa § 158 Trestného zákona, keďže pre aplikáciu tejto skutkovej podstaty boli naplnené všetky zákonom požadované predpoklady.

Okresný súd v odôvodnení napadnutého rozsudku riadiac sa ustanovením § 168 Trestného poriadku podrobne vyložil, ktoré skutočnosti vzal za preukázané, o ktoré dôkazy svoje skutkové zistenia oprel, akými úvahami sa spravoval pri hodnotení vykonaných dôkazov. Z odôvodnenia rozsudku je tiež zrejmé ako sa súd vyrovnal s produkovanými dôkazmi a akými úvahami sa spravoval, keď posudzoval dokázané skutočnosti podľa príslušných ustanovení v otázke viny a trestu. Krajský súd sa preto v týchto smeroch stotožňuje s presvedčivým a správne odôvodneným rozsudkom okresného súdu.

Z predloženého spisového materiálu krajský súd zistil, že dňa 22. 08. 2024 podal prokurátor Okresnej prokuratúry Žiar nad Hronom pod sp.zn.: 2Pv/368/23/6613 obžalobu na obvineného A. B., pre prečin ublíženia na zdraví podľa § 158 Trestného zákona na skutkovom základe tam uvedenom.

Na hlavnom pojednávaní obžalovaný urobil vyhlásenie, že sa cíti nevinný zo žalovaného skutku a následne bolo vykonané dokazovanie výsluchom obžalovaného, svedka –poškodeného B. C., svedkov D. A., E. F., G. F., B. H., I. G., J. F., F. F., prečítaním znaleckého posudku, listinných dôkazov, najmä pracovnej zmluvy, zápisnice o obhliadke miesta činu s fotodokumentáciou, záznamu o registrovanom pracovnom úraze, zaškolenia zamestnanca, potvrdenia o vykonaní kontroly prenosného hasiaceho prístroja, správy o odbornej skúške tlakového zariadenia a správ k osobe obžalovaného.

Vina obžalovaného bola preukázaná vykonaným dokazovaním. Obžalovaný bol v spoločnosti 1.SPS, a.s. zamestnaný ako pomocný pracovník na plniacej stanici s dňom nástupu do zamestnania 25. 11. 2023, pričom predmetom prác boli všetky činnosti súvisiace s manipuláciou propán butánových fliaš okrem ich plnenia. Svedkovia D. A. a E. F. vylúčili, že by obžalovaný vykonával prácu pri plnení propán butánových fliaš, keďže sa jedná o prácu, ktorá vyžaduje absolvovanie odborného školenia a vydanie preukazu, respektíve osvedčenia, pričom obžalovaný školenie neabsolvoval a príslušné osvedčenie nemal. Zo správy Okresného riaditeľstva hasičského a záchranného zboru v K. G. L. vyplýva, že príčinou požiaru, respektíve úniku plynu bolo nesprávne nasadenie príruby výdajnej koncovky na propán butánovú fľašu. Pri plnení propán butánových fliaš došlo nesprávnym nasadením príruby k úniku propán

butánu. Nebolo zistené, že by príčinou požiaru, respektíve úniku plynu bola technická porucha. V prevádzke spoločnosti vykonával plnenie fliaš iba zamestnanec D. A.. Pokiaľ ide o obranu obžalovaného, že pracovnú zmluvu podpisoval dodatočne, toto tvrdenie bolo vykonaným dokazovaním vyvrátené. Túto skutočnosť vylúčili svedkovia E. F., ako aj F. F., ktorý túto zmluvu podpisoval ako konateľ zamestnávateľa. Zároveň túto skutočnosť nepotvrdili ani informácie Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny Banská Štiavnica, pracovisko Žiar nad Hronom ani Sociálna poisťovňa, nakoľko obžalovaný je vedený v evidencii uchádzačov o zamestnanie od 09. 09. 2022 do 24. 11. 2023 a v Sociálnej poisťovni je registrovaný ako zamestnanec 1. SPS, a.s. od 25. 11. 2023. Aj v prípade, že by bolo preukázané, že obžalovanému bola daná pracovná zmluva na podpis až dodatočne, nezbavuje ho to viny za neoprávnenú manipuláciu s propán butánovou fľašou pri jej plnení (bez príslušného školenia a osvedčenia), v dôsledku ktorého došlo k úniku plynu, vzniku požiaru a ujme na zdraví poškodeného.

Okresný súd pri ukladaní trestu vychádzal z ustanovenia § 34 Trestného zákona, pričom posudzoval všetky okolnosti prípadu, mieru zavinenia, spôsob spáchania činu a spôsobeného následku, ako aj vyhodnotenie osoby obžalovaného. U obžalovaného nezistil žiadne poľahčujúce a priťažujúce okolnosti.

Trestný zákon vo viacerých ustanoveniach upravuje otázku ukladania trestov, a to jednak pri zásadách ukladania trestov, jednak pri úprave jednotlivých druhov trestov.

Pre ukladanie trestov platia zásady, ktoré ustanovuje Trestný zákon v § 34. Na jednej strane má trest zabezpečiť ochranu spoločnosti tak, že páchatelovi zabráni v páchaní ďalšej trestnej činnosti a súčasne iných odradí od páchania trestných činov, na druhej strane má uložený trest vytvoriť podmienky na výchovu páchatel'a k tomu, aby viedol riadny život, pričom trest zároveň vyjadruje morálne odsúdenie páchatel'a spoločnosťou.

Pri určení druhu trestu a jeho výmery má súd prihliadnuť na jednej strane na spôsob spáchania činu, jeho následok, zavinenie, pohnútku, priťažujúce a poľahčujúce okolnosti, na druhej strane na osobu páchatel'a, jeho pomery a možnosť jeho nápravy, na jeho správanie po spáchaní trestného činu, najmä na jeho úsilie o náhradu škody, o odstránenie škodlivých následkov trestného činu a na úsilie páchatel'a o dosiahnutie urovnania s poškodeným, ako aj na dobu, ktorá uplynula od spáchania trestného činu. Trest by mal postihovať iba páchatel'a tak, aby bol zabezpečený čo najmenší vplyv na jeho rodinu a blízke osoby.

Pri ukladaní trestu je potrebné v prvom rade vychádzať zo závažnosti spáchaného trestného činu, ktorá je určená trestnou sadzbou ustanovenou pri jednotlivých skutkových podstatách trestných činov. Ustanovenie § 34 ods. 2 a 6 Trestného zákona umožňuje uložiť len taký druh trestu a len v takej výmere, ako je to ustanovené v Trestnom zákone, pričom jednotlivé druhy trestov možno uložiť samostatne alebo aj viac trestov popri sebe.

Krajský súd považoval výmeru uloženého trestu, vzhľadom na všetky vyššie uvedené skutočnosti za správnu a uložený trest za zákonný a primeraný. Pre prečin ublíženia na zdraví podľa § 158 Trestného zákona je možné uložiť trest odňatia slobody až na jeden rok. Z odpisu registra trestov mal krajský súd preukázané, že obžalovaný bol doposiaľ dvakrát súdne trestaný, a to trestným rozkazom Okresného súdu Nové Zámky sp.zn. 3T/182/2010 zo dňa 15. 10. 2010 pre prečin krádeže podľa § 212 ods. 1 Trestného zákona na trest odňatia slobody vo výmere päť mesiacov so skúšobnou dobou na jeden rok, pričom sa obžalovaný dňa 06. 11. 2012 osvedčil a hľadá sa naňho, akoby nebol odsúdený. V druhom prípade bol obžalovaný odsúdený rozsudkom Okresného súdu Žiar nad Hronom zo dňa 10. 02. 2016 sp.zn. 2T/249/2015 pre prečin marenia výkonu úradného rozhodnutia podľa § 348 ods. 1 písm. d) Trestného zákona a iné za čo bol uložený trest odňatia slobody vo výmere osem mesiacov s podmieneným odkladom na skúšobnú dobu jeden rok až šesť mesiacov do 10. 08. 2017, pričom obžalovaný sa osvedčil do 31. 10. 2017, zároveň mu bol uložený trest zákazu činnosti vedenia motorových vozidiel na dva roky. Obžalovaný sa napriek dvom predchádzajúcim odsúdeniam nepoučil a opäť sa dopustil trestnej činnosti. Uložený trest vo výmere šesť mesiacov s podmieneným odkladom na skúšobnú dobu dva roky, je vzhľadom na spôsobený následok, ako aj osobu obžalovaného potrebný pre naplnenie individuálnej ako aj generálnej prevencie.

Pokiaľ ide o výrok o náhrade škody, tento rovnako netrpí žiadnymi vadami. Obžalovaný spôsobil škodu pri výkone práce pre svojho zamestnávateľa 1.SPS, a.s., preto za túto škodu primárne

zodpovedá zamestnávateľ podľa § 420 ods. 2 Občianskeho zákonníka. Týmto zároveň nie je dotknutá zodpovednosť obžalovaného ako zamestnanca za škodu voči svojmu zamestnávateľovi.

Neuniklo pozornosti krajského súdu, že v zápisnici o hlavnom pojednávaní je chybné uvedené, že obžalovaný zahlasuje odvolanie po porade s obhajcom, ktorého však obžalovaný preukázateľne nemal a zároveň je v zápisniciach nesprávne uvedené priezvisko obžalovaného („B.“, pričom správne má byť „B.“). Uvedené pochybenia však nie sú takého charakteru, že by mali za následok zrušenie napadnutého rozsudku.

S poukazom na vyššie uvedené krajský súd, nezistiac dôvod na zmenu, prípadne zrušenie rozsudku okresného súdu odvolanie obžalovaného ako nedôvodné postupom podľa § 319 Trestného poriadku zamietol.

Predmetné rozhodnutie bolo prijaté senátom krajského súdu pomerom hlasov 3:0.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu nie je prípustný riadny opravný prostriedok.